

COMPAÑÍA CROMAGNON  
EN ALIANZA CON EL  
CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA  
EN MÉXICO  
Y CON EL APOYO DEL  
PRINCE CLAUS FUND  
INVITAN A PARTICIPAR EN EL:



## Virtuosismo Femenino

# AUDIOMAPA DIGITAL DE LAS MUJERES EN LA MÚSICA

Esta convocatoria está dirigida a cualquier persona que desee participar en la creación de este acervo geográfico audiovisual, que tiene como objetivo visibilizar, homenajear y difundir el trabajo de las mujeres en la música, de todas partes del mundo y de todas las épocas.

Para participar, lo único que hay que hacer es localizar un estilo musical realizado por mujeres, una compositora o una intérprete y rendirle un homenaje en video o audio para ser localizado en el primer audiomapa digital de artistas musicales.

### INSTRUCCIONES PARA PARTICIPAR

Estos son los pasos a seguir para integrar tu propuesta al Audiomapa, asegúrate de leer y seguir cuidadosamente todos los pasos.

1. Escoge alguna compositora, intérprete o estilo musical realizado por mujeres que te guste, que conozcas, que admiras y que sientas necesita ser conocida por más personas.
  2. Te sugerimos investigar un poco sobre su vida y su contexto.
  3. Elige una de sus piezas, canciones o estilo musical.
  4. Graba con tu celular o computadora tu homenaje, te sugerimos que dure entre 3 y 5 minutos.
  5. Llena el formulario que encontrarás en este link: <https://bit.ly/2zMFaAa>
  6. Responde con atención las preguntas, especialmente las relacionadas con la localización del estilo musical o artista que elegiste.
  7. Adjunta el link o archivo de tu video en el formulario.
- ¡Listo! Ya formas parte del Audiomapa de las mujeres en la música.

### SUGERENCIAS:

Si quieres homenajear a una artista musical muy famosa no olvides indagar en su historia y considerar cómo logró pertenecer al gremio musical. Pregúntate, ¿de qué manera se ha enfrentado a la brecha de género dentro de su carrera? Puedes homenajear a músicas de tu comunidad.

### CONSIDERACIONES AL PARTICIPAR EN EL AUDIOMAPA:

El *Audiomapa digital de las mujeres en la música* es un proyecto sin fines de lucro, únicamente consiste en elaborar un archivo interactivo de libre acceso, queda a consideración de las y los participantes enviar un video o el link del mismo desde una plataforma web.

Para que dicho homenaje sea incluido en el Audiomapa es indispensable que sea llenado el formulario de registro que incluye un ficha técnica de tu homenajeada (nombre artístico, nombre completo, lugar de nacimiento, fecha de nacimiento, breve biografía, características de su trabajo) y una aceptación de las consideraciones de esta convocatoria.

### ESTRATEGIAS QUE PUEDES EMPLEAR EN TU HOMENAJE:

**Encuerpamiento:** Es el acto de adecuar los gestos y sonidos (tanto en su dimensión emocional como en su forma) a un nuevo cuerpo. Pasar por tu cuerpo los materiales, gestos, sonidos, calidades de un material externo tantas veces como sea necesario hasta que se adecue a tu cuerpo y a su "naturalidad".

**Reconstrucción:** Se trata de recuperar no solo una partitura estricta de los gestos y sonidos, sino también del contexto histórico y social en el que se dio una interpretación específica. Puede incluir el vestuario, espacio, la interacción específica con el público, la calidad de grabación con que se registró la interpretación o todas las anteriores.

**Cover:** Es una versión del original, sigue las melodías, estructuras, armonías y letras del material original. La mayoría de los elementos permanecen igual que el original.

**Mash up:** Es una combinación de dos o más temas. Se juntan dos o más materiales que originalmente funcionan por separado, para crear un tercer material totalmente nuevo.

**Remix:** Utiliza un solo material como referente original, sin embargo el resultado final no pretende ser igual al original. Se puede jugar a cambiar drásticamente la armonía y la estructura del material original, se pueden quitar o agregar fragmentos.

**Reinterpretación de una técnica:** En este caso se trata de distinguir la técnica musical o vocal que es usada por la compositora/intérprete y hacer una pieza nueva utilizando sus mismos recursos.

**Piezas originales como compositora:** Si eres artista musical te invitamos a compartir tu propuesta desde tu sitio web musical (YouTube o Vimeo).

### RECOMENDACIONES TÉCNICAS:

- Graba tu video en formato horizontal, con buena luz y sonido.
- Medidas recomendadas 1280 x 720 pixeles (HD estándar)
- Formatos recomendados para archivos de video: .mp4 o .mov
- Plataformas sugeridas para alojar tus videos: YouTube o Vimeo

### SI TIENES DUDAS CONTÁCTANOS:

[audiomapafemenino@gmail.com](mailto:audiomapafemenino@gmail.com)

